



Distr.
GENERAL

A/52/919
28 May 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят вторая сессия
Пункт 97а повестки дня

УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО:
ОЖИВЛЕНИЕ
ДИАЛОГА ПО ВОПРОСУ ОБ УКРЕПЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОГО ЭКОНОМИЧЕСКОГО
СОТРУДНИЧЕСТВА В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ НА ОСНОВЕ ПАРТНЕРСТВА

Письмо Председателя Второго комитета от 27 мая 1998 года
на имя Председателя Генеральной Ассамблеи

Ссылаюсь на Ваше письмо от 20 марта 1998 года (A/52/836), в котором Вы просили меня продолжать от Вашего имени консультации в отношении конкретных тем и круга участников встреч министров "за круглым столом" и неофициальных дискуссий, которые будут проводиться, соответственно, в рамках диалога на высоком уровне по вопросу об укреплении международного экономического сотрудничества в целях развития на основе партнерства, который состоится 17-18 сентября нынешнего года в ходе пятьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи, и одновременно с ним (прошу также обратить внимание на мое предыдущее письмо от 13 марта 1998 года (A/52/832). Я с удовлетворением сообщаю, что в результате консультаций, проведенных на прошлой неделе и вчера, делегации достигли договоренности по этим вопросам. Помощь в обсуждении оказал подготовленный Секретариатом неофициальный документ с изложением предложений.

Делегации сочли, что общая тема диалога высокого уровня должна быть сформулирована в соответствии с тем, как она определена в резолюции 50/122 Генеральной Ассамблеи: "Социальное и экономическое воздействие глобализации и взаимозависимости и их последствия для политики". На первой встрече министров "за круглым столом" будет обсуждаться проблема "Социальное и экономическое воздействие глобализации: ответные меры на национальном уровне", а на второй встрече министров "за круглым столом" - "Социальное и экономическое воздействие глобализации: ответные меры на международном уровне".

98-14803.R 010698 010698

/...

Для неофициальных дискуссий участники должны отбираться на возможной более сбалансированной основе. Обсуждение в первой дискуссионной группе будет посвящено

теме экономического воздействия глобализации, и участники обсудят проблему устойчивого характера экономического роста. Обсуждение во второй группе будет посвящено теме социального воздействия глобализации, и участники обсудят проблему искоренения нищеты. Делегации согласовали прилагаемый к настоящему документу список предлагаемых вопросов для обсуждения в каждой группе, который не считается исчерпывающим.

Прошу распространить настоящее письмо и приложение к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 97а повестки дня.

Оскар Р. де РОХАС
Председатель Второго комитета

Приложение

ТЕМЫ И ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ В НЕОФИЦИАЛЬНЫХ ДИСКУССИОННЫХ ГРУППАХ

I. ПЕРВАЯ НЕОФИЦИАЛЬНАЯ ДИСКУССИОННАЯ ГРУППА

Тема: Экономическое воздействие глобализации

Проблема: Устойчивый характер экономического роста

- Глобализация и выполнение обязательств, взятых на крупных конференциях и встречах на высшем уровне Организации Объединенных Наций
- Расширение доступа на мировые рынки
- Возможности и задачи, возникающие в связи с глобализацией, включая предупреждение маргинализации в процессе глобализации
- Потоки финансовых ресурсов в целях развития, включая долгосрочное решение проблемы внешней задолженности развивающихся стран
- Существующая международная финансовая и кредитно-денежная система
- Национальные финансовые и кредитно-денежные системы
- Партнерство между государственным и частным секторами и повышение роли частного сектора
- Воздействие быстрого технического прогресса и обусловленные этим задачи, включая передачу технологии развивающимся странам на льготных и преференциальных условиях с учетом - в соответствующих случаях - прав интеллектуальной собственности

II. ВТОРАЯ НЕОФИЦИАЛЬНАЯ ДИСКУССИОННАЯ ГРУППА

Тема: Социальное воздействие глобализации

Проблема: Искоренение нищеты

- Поддержание и укрепление социальной интеграции: привлечение широких слоев населения; системы социальных гарантий; защита наиболее уязвимых групп; распределение доходов
- Международное сотрудничество в целях искоренения нищеты
- Глобализация и выполнение обязательств, взятых на крупных конференциях и встречах на высшем уровне Организации Объединенных Наций